

FAGOR 

driron 

Unidad de planchado doméstico
Unidade doméstica para engomar
Domestic ironing unit
Haushalts-Bügelmaschine
Huishoudelijke strijk-droogautomaat

Manual de instalación y uso
Manual de instalação e uso
Installation and user manual
Installations- und Benutzerhandbuch
Installatie- en gebruiksaanwijzing



ÍNDICE**Capítulo I - Descrição do aparelho****Capítulo II - Instalação**

1. Desembalar a unidade	32
2. Colocação em casa	33
3. Nivelamento	33
4. Ligação ao desaguamento	34
5. Ligação eléctrica	35
6. Limpeza prévia	35

Capítulo III - Uso do aparelho

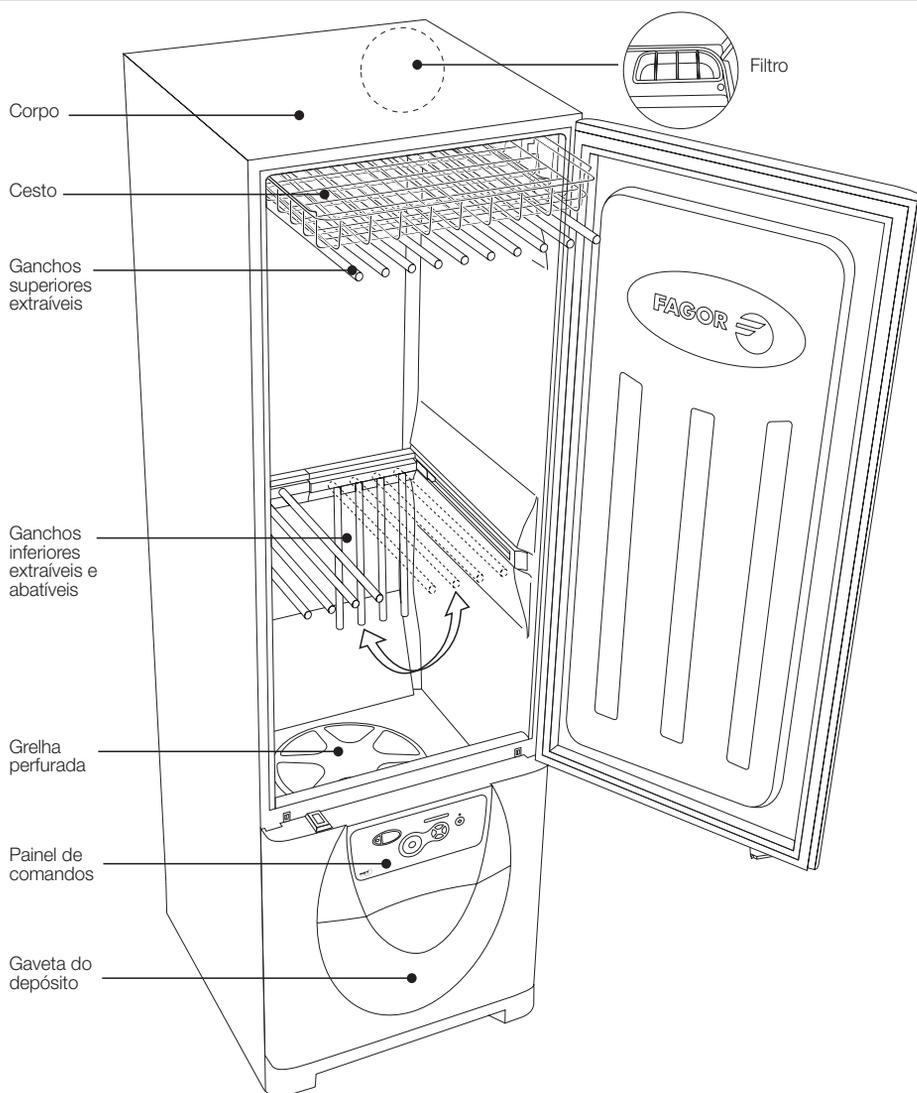
1. Tratamento: tipos de roupa e de tecidos	36
2. Prestações básicas de Driron	37
3. Acessórios para colocação da roupa	38
4. Preparação da roupa	40
5. Carga da roupa no armário	41
6. Selecção do programa de secar e engomar	42
7. Selecção de opções adicionais ao programa	44
8. Selecção do grau de secagem da roupa	44
9. Pôr em funcionamento	45
10. Selecção das funções adicionais	45
11. Desenvolvimento e controlo do programa	46
12. Fim do programa	48
13. Cortes no fornecimento eléctrico	48
14. Como recolher e guardar os acessórios	48

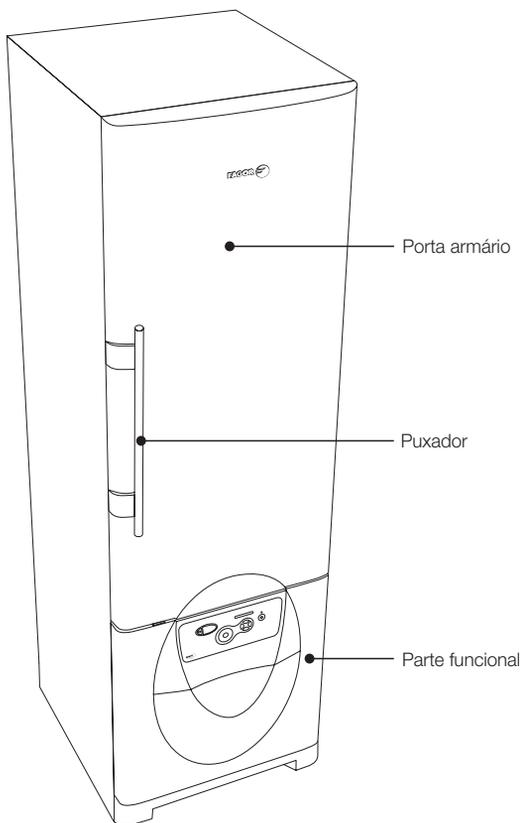
Capítulo IV - Manutenção e Limpeza do aparelho**Capítulo V - Localização e Solução de problemas**

1. Tabela de problemas técnicos mais habituais	50
2. Outros problemas técnicos ou funcionais	51

Capítulo VI - Conselhos práticos

Capítulo I - DESCRIÇÃO DO APARELHO

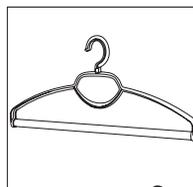




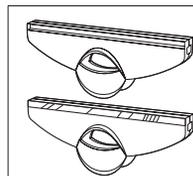
IMPORTANTE

Se desejar, pode adquirir mais acessórios. Dispõe, além disso, de cabides pequenos para peças de roupa de criança.”. Consulte o seu ponto de venda habitual.

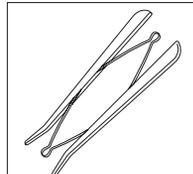
ACESSÓRIOS



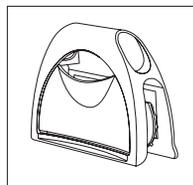
Cabide **6** uds



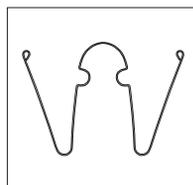
Pinça tensora **6** uds



Tensores de mangas **6** uds



Pinça calças/saia **6** uds



Tensor de bolso **3** uds

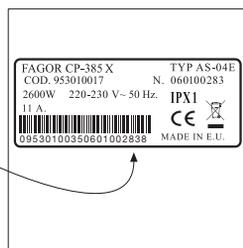
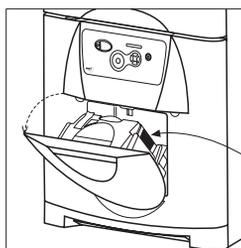
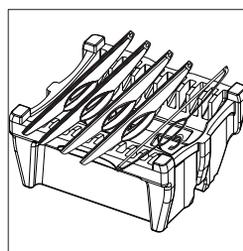
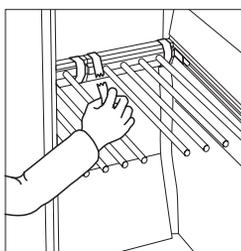
1 DESEMBALAR A UNIDADE

Retirar as cintas de protecção do cesto e dos ganchos superiores e inferiores.

Retirar os acessórios que vêm no interior do aparelho sobre um tabuleiro de poliestireno.

Utilize o acessório tensor de bolso que acompanha este manual.

Na parte interior da gaveta do recipiente de recolha de água, encontra-se a placa de características. Esta placa nunca deve ser eliminada, já que informa sobre o modelo exacto da unidade, alimentação eléctrica, nº de série e garantia.



NOTA ECOLÓGICA

Este aparelho foi desenhado e fabricado com a **máxima atenção relativamente ao meio ambiente.**

Não deite para o lixo, de qualquer maneira, a embalagem do seu aparelho. Seleccione os materiais (poliestireno, cartão, sacos de plásticos...), de acordo com as normas vigentes e segundo as prescrições locais para a eliminação de resíduos.

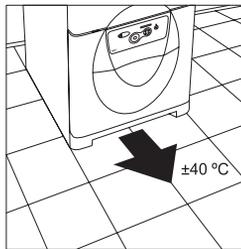
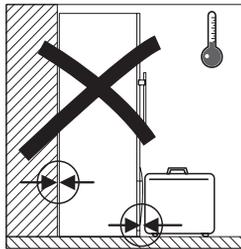
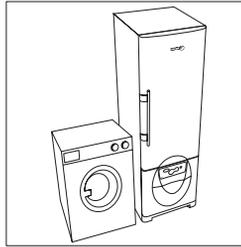
2 COLOCAÇÃO EM CASA

Este aparelho não requer instalação especial mas é importante pensar onde vai ser colocado em casa.

dimensões

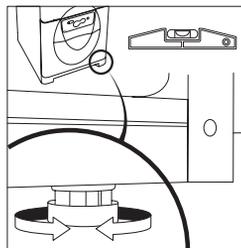
largura	59,5 cm
profundidade	67,7 cm
altura	185,8 cm

1. Perto da máquina de lavar roupa, para facilitar o transporte da roupa.
2. Certifique-se que existe uma correcta alimentação de ar; ou seja, que as redes de admissão e evacuação de ar, situadas na parte posterior e frontal (rodapé) do aparelho, não estejam obstruídas.
3. Se for possível, coloque o **Driron** num local fresco e arejado da casa. Se a temperatura ao redor do **Driron** for muito alta, a duração dos programas pode prolongar-se em excesso. Se você colocou o **Driron** no exterior da sua casa, certifique-se de o proteger quando as temperaturas forem muito baixas. Caso contrário, poder-se-á congelar a água depositada no interior do aparelho e rebentar algum tubo e/ou o depósito interior.
4. Dado que a partir do rodapé frontal do aparelho evacua-se ar a uma temperatura de aproximadamente 40°C, tenha cuidado com a sua instalação sobre tapetes delicados.



3 NIVELAMENTO

É importante, para um correcto funcionamento, que instale o aparelho de forma totalmente perpendicular ao chão; com ajuda dos pés frontais, regule o aparelho, utilizando, se for preciso, um nível, para compensar as possíveis irregularidades do chão.



4

LIGAÇÃO AO DESAGUAMENTO

Driron dispõe de um **sistema de condensação** que extrai a **humidade** da roupa no processo de Secagem. Esta humidade transforma-se em água.

Há duas formas de instalação: desaguamento ao sistema da casa ou recolha da água no recipiente extraível do aparelho.

Ligação ao Sistema de desaguamento:

Se a colocação do aparelho permite a sua ligação ao sistema de evacuação ou de desaguamento da casa; a água condensada evacuar-se-á pelo desaguamento. Siga as seguintes instruções:

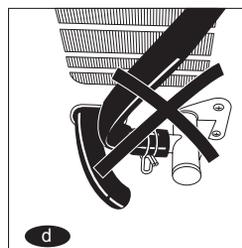
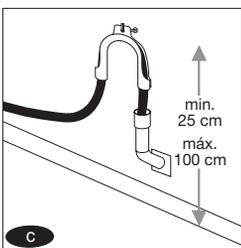
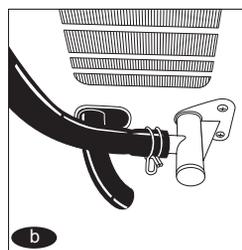
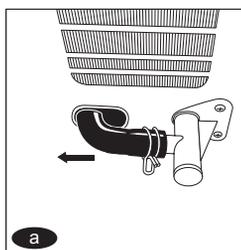
- a** Na parte posterior do aparelho, solte a braçadeira de fixação do tubo.

Retire o tubo da boquilha e deixe-o pendurado onde está.

- b** No interior do aparelho, no cesto superior, encontrará o tubo de desaguamento a instalar. Coloque o tubo – que foi previamente ligado ao desaguamento - na boquilha. Coloque-lhe a braçadeira.

- c** Recomenda-se dispor de uma saída fixa de desaguamento a uma distância do chão de 25 a 100 cm.

- d** Evite que o tubo de desaguamento tenha dobras ou estrangulamentos.



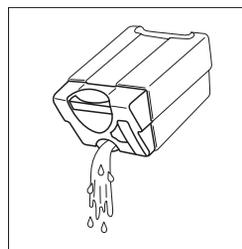
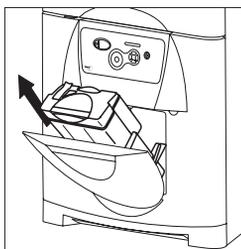
IMPORTANTE

É importante que o cotovelo da mangueira de desaguamento fique bem fixo na saída, para evitar a queda e consequente risco de inundação.

Recolha da água no recipiente extraível do próprio aparelho:

Se não se liga ao desaguamento da casa, a água irá sendo recolhida automaticamente num recipiente extraível colocado na gaveta interior na parte frontal do aparelho.

Este recipiente deve ser esvaziado depois de cada ciclo de secagem.



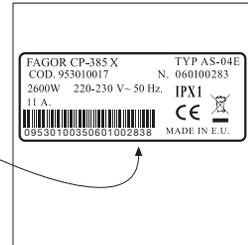
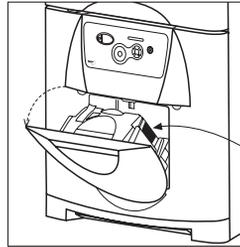
5 LIGAÇÃO ELÉCTRICA

Consulte a placa de características situada na parte interior da gaveta do recipiente de água, antes de realizar as ligações eléctricas.

Assegure-se que a tensão que chega à base da tomada é a que aparece na placa.

características

tensão	230 V- 50 Hz
corrente	11 A
potência máxima	2.600 W



IMPORTANTE

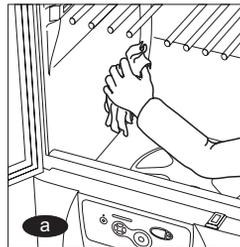
É muito importante que Driron se ligue a uma tomada com ligação à terra. A instalação eléctrica, tomada, fusíveis ou interruptor automático e contador, devem estar dimensionados para a potência máxima indicada na placa de características.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, a substituição apenas pode ser efectuada pelo fabricante, serviço pós-venda (SAT) ou pessoal qualificado.

6 LIMPEZA PRÉVIA

Uma vez instalado o **Driron** e antes de efectuar a primeira utilização, é importante limpar o interior do armário.

- a Passe um pano húmido, pois pode haver algum pó acumulado.



Capítulo III - USO DO APARELHO

1

TIPOS DE ROUPA E DE TECIDOS

Tipos de roupa que se podem tratar no Driron

• **Driron** não deteriora as peças de roupa, já que estas permanecem estáticas durante todo o processo, sem tocarem umas nas outras, deixando que o ar quente percorra a sua superfície enquanto secam e alisam a temperaturas moderadas. Não há risco de perda de cor, já que não estão expostas ao sol. Reduz-se a deterioração das fibras dos tecidos ao evitar ou minimizar o contacto directo com o ferro. **Driron** não utiliza nenhum tipo de produto químico nos seus processos. Por tudo isto, a utilização de **Driron** tem poucas restrições.

• Poderá utilizar o **Driron** para todo o tipo de roupa de uso diário, camisas, camisolas interiores, blusas, calças, saias e, em geral, para todas as peças de roupa que sejam para lavar na máquina de lavar roupa.

• E também para roupa de casa, lençóis, fronhas, toalhas, panos de cozinha, etc.

• Dispõe, além disso, de um cesto para secar peças de roupa pequenas (meias, roupa interior, etc.) que normalmente não necessitam de ser engomadas.

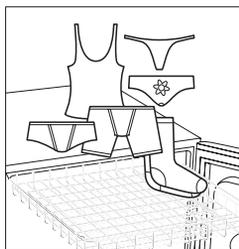
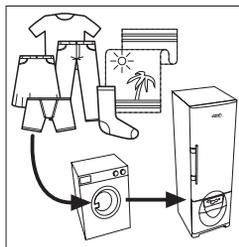
• **Dever-se-á ter especial cuidado** com as peças de roupa de tecido pouco denso, que nunca se devem pendurar para a sua secagem, já que se podem estirar com facilidade. Dado que estas peças normalmente não se amachucam, poderiam ser colocadas no cesto superior.

• **Não se devem tratar no Driron** as peças de couro, plástico, pele,... e, em geral, aquelas peças que se podem danificar pela acção da humidade e do calor. Para este tipo de roupa, apenas poderá utilizar-se o programa de ventilação e eliminação de cheiros.

Tratamento dos distintos tipos de fibra e tecidos

• **Driron** está preparada para tratar tecidos feitos com todo o tipo de fibras naturais, tecidos de algodão, linho, lã, seda, flanela, viscose..., ou suas misturas. Ou aqueles que incluem na sua composição uma determinada percentagem de fibras sintéticas.

• Também os tecidos fabricados apenas com fibras sintéticas (polyester, poliamidas, lycras e elastanos convencionais, ou suas misturas). Mas dada a proliferação, nos últimos anos, deste tipo de fibras, recomenda-se precaução e aconselha-se ter presentes as recomendações do fabricante em relação à sua secagem. Em qualquer caso, aconselha-se colocá-las o mais longe possível da grelha de entrada de ar quente na parte inferior do armário, evitando que possam resvalar e cair sobre ela. Coloque-as, portanto, nos ganchos superiores ou, se são peças de roupa que não se amachucam, um lugar adequado para a sua secagem seria o cesto superior.

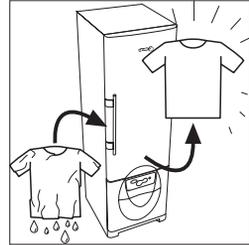


2

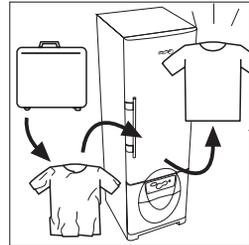
PRESTAÇÕES BÁSICAS DE DRIRON

1. Engomar e secar todo o tipo de roupa recém lavada.

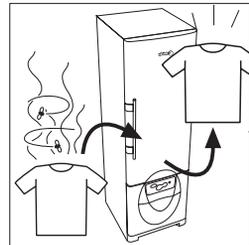
Driron tira os vincos e alisa as peças de roupa, eliminando a necessidade de engomar para todas ou quase todas as peças que vestimos diariamente, deixando-as secas e prontas para usar. Basta retirar da máquina de lavar roupa a roupa recém lavada, colocá-la devidamente no **Driron** e seleccionar o programa desejado. Em aproximadamente 120 minutos, toda a roupa estará pronta para ser vestida ou levada para o guardada.

**2. Engomar as peças de roupa secas**

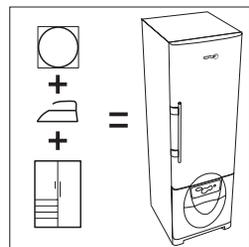
Driron dispõe de um programa específico para os casos que se queira alisar ou engomar peças de roupa secas que não necessitam de lavagem prévia, ou porque estavam há muito tempo no roupeiro, ou se amarrotaram numa viagem, etc.

**3. Secagem de roupa húmida**

Pensado sobretudo como programa complementar dos programas 1 e 2, para aquelas peças de roupa que ficaram um pouco húmidas e para peças de roupa húmidas em geral.

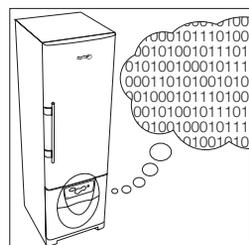
**4. Ventilação de peças de roupa secas**

Em aproximadamente 60 minutos, **Driron** deixa as peças de roupa ventiladas e livres de maus cheiros. Prontas para serem utilizadas de novo.

**5. Solução integral ao tratamento da roupa no lar**

Uma vez terminado o programa, pode deixar a roupa no seu interior até que a queira ir buscar, sem medo que se molhe, nem se descolore, nem se amacheque.

Com **Driron** em casa, não necessita estendal, não necessita secador de roupa e desaparece a "pilha" de roupa pendente para engomar. Junto à máquina de lavar roupa, é uma solução integral no tratamento da roupa no lar.

**6. Finalização automática de programas**

Excepto no programa (ou grupo de programas) nº 4 (programa de Secagem de roupa húmida e de Ventilação de peças de roupa secas), nos restantes, a própria máquina decide, através de um controlo electrónico inteligente, quando a roupa está pronta e, portanto, quanto tem que terminar o programa.

Desta forma, poderá despreocupar-se por completo da sua vigilância.

3

ACESSÓRIOS PARA COLOCAÇÃO DA ROUPA

Para um correcto funcionamento do **Driron**, é imprescindível colocar adequadamente a roupa. Para isso, são fornecidos uma série de acessórios, todos eles fabricados com materiais resistentes à humidade e ao calor.

Cabide: a parte superior é giratória para facilitar o pendurar da roupa e a sua introdução no armário.

IMPORTANTE

Devem utilizar-se os cabides que são fornecidos, o material de que são fabricados é resistente ao calor e humidade.

Tensor de bolso: esta pinça deve ser colocada no interior do bolso.

Pinça tensora: deve colocar-se na parte baixa das camisas e das camisolas interiores, para ajudar a que fiquem melhor engomadas.

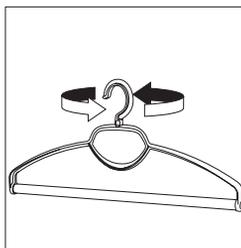
Não é necessário o seu uso para peças de roupa de seda ou viscose, nem para aquelas que tenham um alto conteúdo de fibras sintéticas, como polyester, acrílicos, etc.

Driron dispõe de 2 tipos de Pinças tensoras: uma mais "reforçada", adequada para camisas em geral ou para peças mas amachucadas e outra "ligeira", mais adequada para camisolas interiores de algodão ou peças de roupa que com a pinça pesada possam estirar-se ou deformar-se.

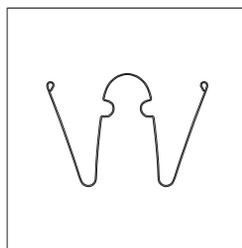
Como se coloca?

Quando já tiver colocado a camisa no cabide e abotoado, ponha o tensor de bolso no interior do bolso, prenda a parte inferior da roupa com a pinça tensora, para que fique horizontal e centralizada.

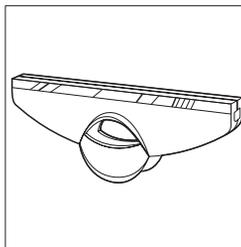
Deixar que a pinça se feche. A peça de roupa deverá ficar bem fixa e esticada em toda a largura da pinça. Ao introduzir a peça de roupa do **Driron**, certifique-se que a pinça se move livremente no armário, sem ficar travada entre a roupa ou sobre os ganchos inferiores.



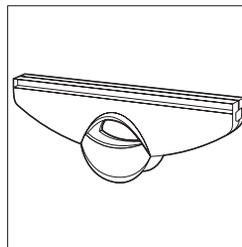
Cabide



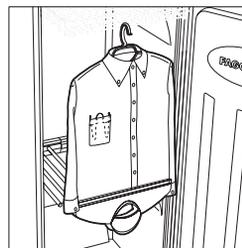
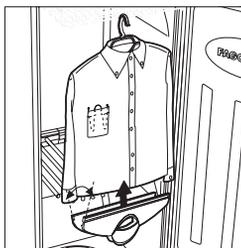
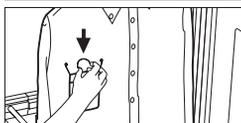
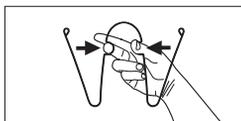
Tensor de bolso



Pinça tensora reforçada



Pinça tensora ligeira



Tensores da mangas: ajudam a conseguir que as mangas das camisas fiquem melhor engomadas.

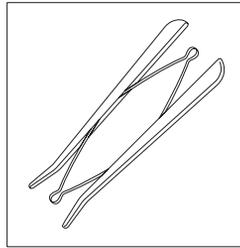
Como se coloca?

Pegar no tensor com uma mão na posição de “fechada” e introduzir em cada uma das mangas, procure que o tecido da manga fique devidamente esticado, abrangendo todo o comprimento da manga.

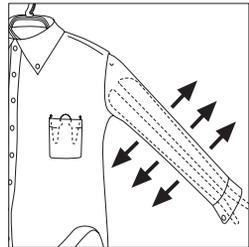
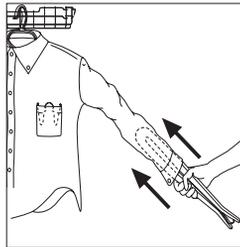
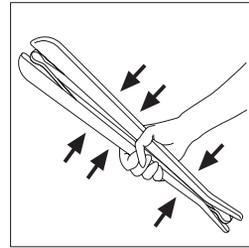
Soltamos os tensores, deixando que fiquem na posição “aberta” e as mangas ficarão tensas. Dever-se-ão deixar as pontas inferiores do tensor fora da manga, para que não deforme a parte do punho da camisa.

PRECAUÇÃO

Não se deverão utilizar estes tensores quando se preveja perigo de deformação do tecido da manga. Há que ter especial cuidado com as mangas estreitas ou “pegadas” das camisolas interiores.



Tensores de mangas



Pinça calças/saias: estas pinças estão especialmente desenhadas para que estas peças de roupa possam ser penduradas facilmente no interior do armário.

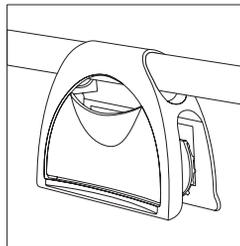
Como se coloca?

Coloca-se a pinça no gancho do armário, introduzindo-a pela sua abertura superior.

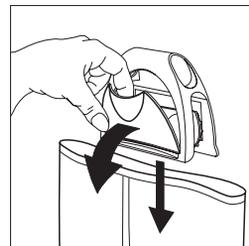
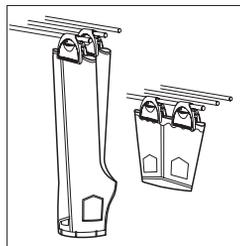
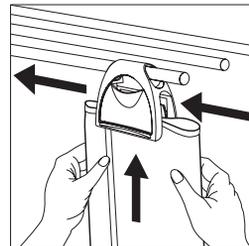
Introduzir uma das pernas pela parte inferior na pinça e soltar. Ao introduzir as calças, a tampa da pinça abre-se e ao soltar, fechar-se-á, ficando agarrada as calças.

Fazer o mesmo com a outra perna. Deixar que as calças fiquem penduradas, procurando que as 2 pernas se situem de forma paralela e uma em frente à outra, para não provocar vincos adicionais às calças.

Para soltar a peça, abrir a tampa da pinça com um dedo e a perna soltar-se-á sozinha.



Pinça calças/saias



4

PREPARAÇÃO DA ROUPA

Camisa-camisola interior: colocar a peça de roupa no cabide. Abotoar. Colocar a Pinça tensora na parte inferior e os Tensores de mangas. Quando forem colocadas no armário, as mangas serão colocadas na parte dianteira da camisa.

NOTA:

Para facilitar pendurar as camisas nos cabides e a colocação da pinça tensora, extraia um pouco o cesto superior e pendure o cabide do mesmo.

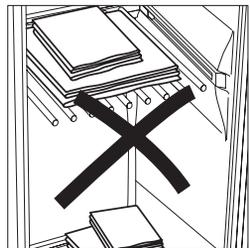
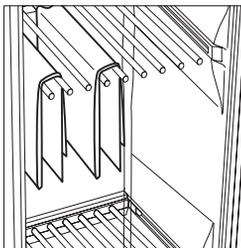
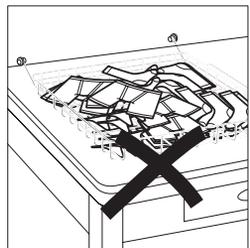
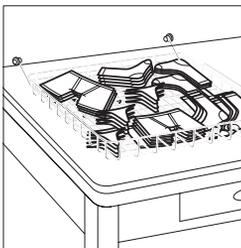
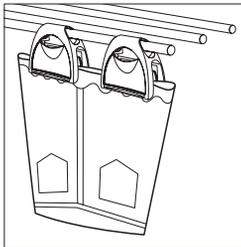
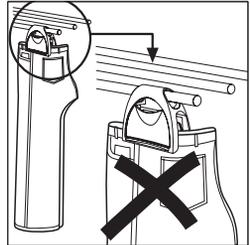
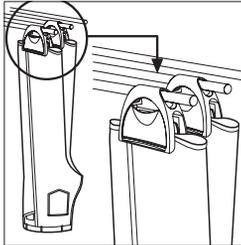
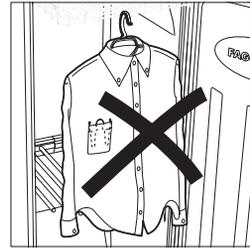
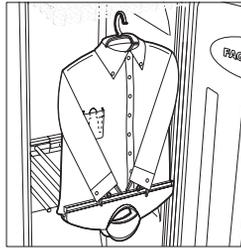
Calças: é recomendável utilizar dois ganchos, um para cada perna das calças, sempre que haja sítio suficiente no armário.

Pendurar as calças de pernas para o ar, procurando que as 2 pernas se situem de forma paralela e uma em frente à outra.

Saia: colocar duas pinças no mesmo gancho do armário. Pendurar a saia ao contrário.

Peças de roupa pequenas: estender a roupa em ambos os pisos do cesto superior extraível.

Roupa de casa (lençóis e toalhas): Pendurar os lençóis, fronhas, toalhas... directamente por cima dos ganchos superiores. No caso dos lençóis, colocar dobrados. Recomenda-se utilizar pelo menos dois ganchos por cada lençol para obter uma boa secagem.



5

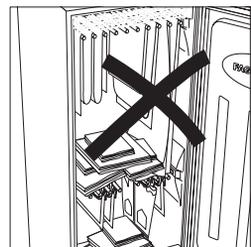
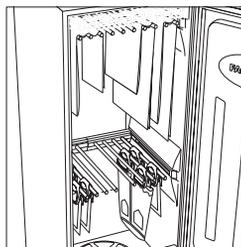
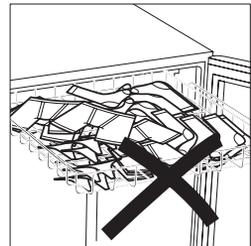
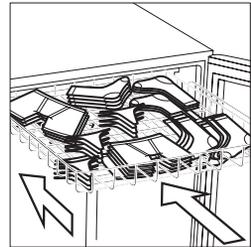
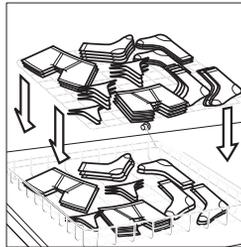
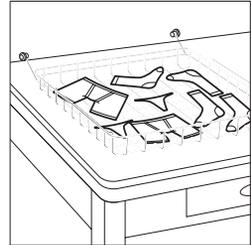
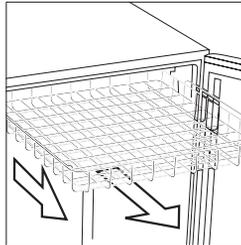
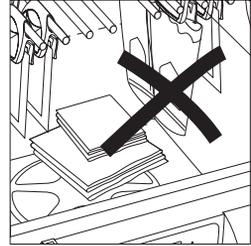
CARGA DA ROUPA NO ARMÁRIO

Deixar sempre o espaço central dos puxadores inferiores livre, para que o ar quente possa circular de baixo para cima (tipo chaminé) por todo o interior do armário.

Evitar que a roupa entre em contacto ou bloqueie a saída de ar pela grelha inferior, mantendo para isso uma separação mínima de 3 cm. Em nenhum caso devem ficar peças de roupa espalhadas sobre a própria grelha.

Cesto superior: extraia o cesto, que está dotado de um sistema de bloqueio para que não caia e seja fácil colocá-lo no armário. Coloque a roupa estendida em ambos os pisos de forma homogénea.

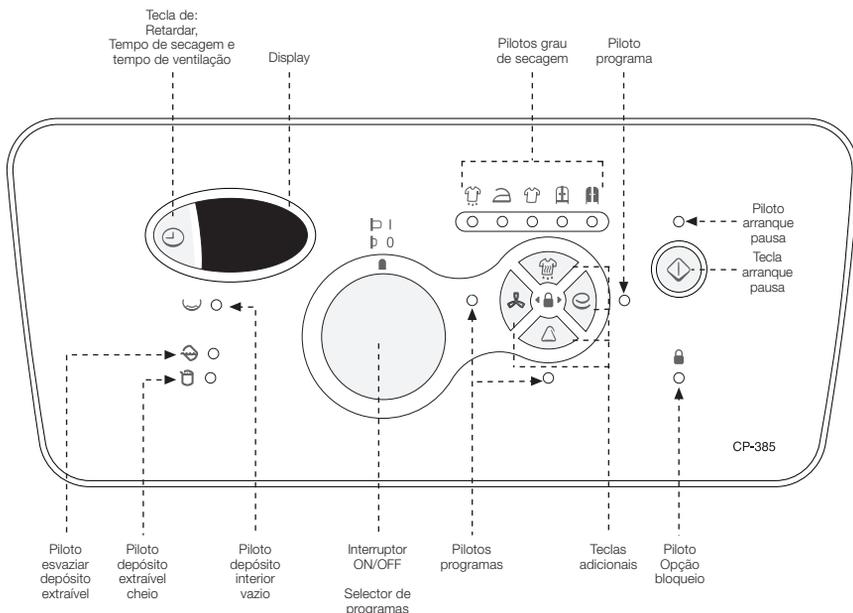
Distribua a roupa de forma homogénea: coloque a roupa de forma homogénea tentando cobrir por igual todas as zonas do interior do armário. Não sobreponha nem amontoe as peças de roupa nos ganchos.



6

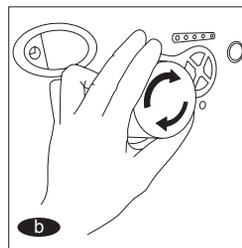
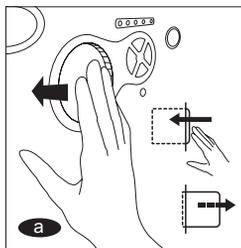
SELECÇÃO DO PROGRAMA DE ENGOMAR E SECAR

Uma vez carregado o armário com a roupa, passamos ao funcionamento do aparelho. Na parte inferior do **Driron**, encontramos a zona de comandos.



Para seleccionar o programa desejado, deve seguir os seguintes passos:

- Pressionar o interruptor Geral ou selector de Programas. O comando sai para fora e fica posicionado em algum dos 4 programas disponíveis.
- Girar o comando no sentido dos ponteiros do relógio até seleccionar o programa desejado.
- O programa seleccionado aparecerá no display, com a letra "P" e o número de programa seleccionado.



Driron dispõe de vários tipos de programas, em função do tratamento da roupa e do tipo de tecido.

PROGRAMA	VIZUALIZAÇÃO DISPLAY	TRATAMENTO DA ROUPA	TIPO DE ROUPA E DE TECIDO	DURAÇÃO APROXIMADA
Programa 1	<i>P01</i>	Engomar e secar roupa recém lavada	<ul style="list-style-type: none"> • Peças de roupa recém lavadas. • Todo o tipo de tecidos (**). 	<ul style="list-style-type: none"> • De 90' a 120': vestuário (*). • De 120' a 180': roupa de casa (toalhas, lençóis, ...)(**).
Programa 2	<i>P02</i>	Engomar e secar roupa recém lavada	<ul style="list-style-type: none"> • Peças de roupa recém lavadas. • Tecidos pouco propensos a vincos (Polyester, Acrílicos,...). 	<ul style="list-style-type: none"> • De 60' a 90' (**).
Programa 3	<i>P03</i>	Engomar roupa seca	<ul style="list-style-type: none"> • Peças de roupa secas que com alguns vincos. • Todo o tipo de tecidos. 	<ul style="list-style-type: none"> • De 45' a 90' (**).
Programa 4	<i>P04</i>	Secagem de roupa húmida	<ul style="list-style-type: none"> • Programa complementar dos Prog. 1 e 2, para aquelas peças de roupa que tenham ficado um pouco húmidas. • Peças de roupa húmidas em geral. 	<ul style="list-style-type: none"> • De 20' a 120' (***) O utilizador selecciona o tempo de duração do ciclo, em função do grau de humidade da roupa.
	<i>20</i> tempo			
Programa 4 + tecla 	<i>P04</i>	Ventilação de roupa seca	<ul style="list-style-type: none"> • Todo o tipo de tecidos. 	<ul style="list-style-type: none"> • De 15' a 60' (***) O utilizador selecciona o tempo em função da necessidade de ventilação.
	<i>15</i> tempo	Eliminação de cheiros		

(*) **A duração dos Programas 1, 2 e 3**, é determinada de forma automática pelo próprio aparelho, através dos sinais transmitidos ao Programador electrónico durante o próprio processo, de forma que um ciclo pode durar mais ou menos, em função da quantidade de roupa e do grau de humidade que contenham as peças de roupa a tratar. Na tabela estão representados tempos de referência aproximados.

(**) **Funcionamento do Programa 3**, este programa funciona com o depósito de vapor de água, é necessário que um depósito alojado no interior da parte funcional tenha água suficiente para gerar o referido vapor. Este depósito alimenta-se da água que se condensa durante os programas de Engomar e secar. (Programas 1 e 2). Pode suceder que esse depósito esteja vazio, quando o aparelho é novo e não tenha ainda feito nenhum desses programas, ou que se tenha esvaziado por ter realizado de forma consecutiva vários programas de engomar roupas secas. Nestes casos, é imprescindível realizar previamente um ou mais programas de Tratamento de peças de roupa húmidas, para que esse depósito interior se alimente de água suficiente.

(***) **A duração dos Programas 4;** é determinado pelo utilizador, pressionando a tecla  marcamos o tempo de duração –em minutos– desejado. Cada vez que pressionar, o tempo de ciclo aumenta-se em 20 minutos até um máximo de 2 horas (120 minutos) para o programa Secagem de roupa húmida e 15 minutos cada vez que pressionar, até um máximo de 1 hora (60 minutos) para o programa Ventilação de roupa seca. O tempo seleccionado aparecerá no Display de informação. Uma vez posto em funcionamento, o Display irá informando dos minutos que restam para que termine o Programa. Nota: No programa de ventilação de roupa seca, convém abrir o **Driron** e retirar a roupa uma vez terminado o ciclo de ventilação.

IMPORTANTE

Driron vem de fábrica com o depósito interior de água vazio. Ao pô-lo em funcionamento pela primeira vez, o piloto  ilumina-se para o depósito interior está vazio. Pelo que, antes de pôr em funcionamento pela primeira vez o **Programa 3** de Engomar roupa seca, haverá que realizar um ou mais programas de tratamento de peças de roupa húmidas (Programa 1 ou 2) até que o piloto mencionado fique apagado.

7

SELECÇÃO DE OPÇÕES ADICIONAIS AO PROGRAMA

Os Programas 1, 2 e 3, além da sua versão normal, oferecem a possibilidade de escolher uma das duas opções adicionais: **opção económica** ou **opção delicada**.

	
OPÇÃO ECONÓMICA Opção caracterizada por uma melhor poupança de energia eléctrica, ainda que se prolongue o tempo do programa.	OPÇÃO DELICADA Opção específica para peças de roupa delicadas. Utiliza temperaturas sensivelmente mais baixas e prolonga o tempo de programa.

Para seleccionar a opção adicional ao programa de Engomar e secar, deve seguir os seguintes passos:

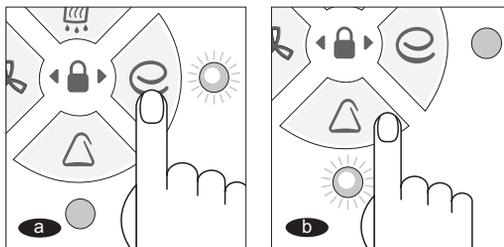
Pressionar a tecla seleccionada.

a Se se trata da opção económica, pressionar a tecla .

b Se se trata da opção delicada, pressionar a tecla .

Iluminar-se-á o piloto da opção seleccionada.

Para mudar uma opção já seleccionada, deve desactivá-la primeiro pressionando a mesma tecla. Pressionar depois a tecla da opção desejada.



Não é aconselhável utilizar a opção “DELICADO” quando a temperatura ambiente ao redor do Driron for muito alta. O ciclo prolongar-se-ia em excesso.

8

SELECÇÃO DO GRAU DE SECAGEM DA ROUPA

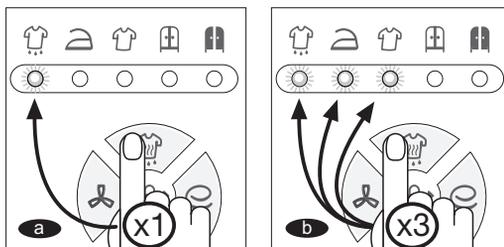
Um vez seleccionado o programa, os Programas 1, 2 e 3 dispõem da possibilidade de seleccionar o grau de secagem da roupa.

				
LIGEIRAMENTE HÚMIDO	PONTO ENGOMAR Em ocasiões para engomadura adicional	NORMAL	PONTO ROUPEIRO Para pendurar ou vestir	EXTRA SECO Não recomendável para peças de roupa delicadas

Para seleccionar o grau de secagem da roupa deve seguir os seguintes passos:

a Pressionar a tecla .

b Por cada vez que pressionar, iluminar-se-á o piloto da opção de grau de secagem seleccionada (pressionar até cinco vezes)

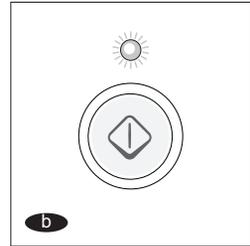
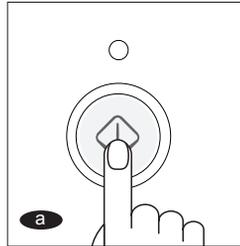


9

PÔR EM FUNCIONAMENTO

Uma vez seleccionado o programa e as opções, pomos em funcionamento.

- a Pressionar a tecla  de arranque e o programa põe-se em funcionamento.
- b O piloto indica-nos que o aparelho está em funcionamento.



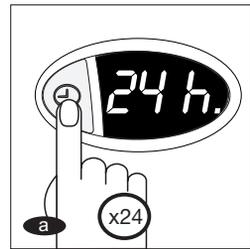
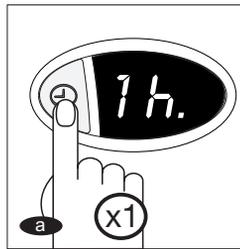
10

SELECÇÃO DAS FUNÇÕES ADICIONAIS

Os Programas 1, 2 e 3 dispõem de duas funções adicionais: **função retardar horário** e **função bloqueio**, que devem activar-se depois de programar e seleccionar opções.

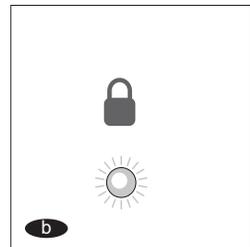
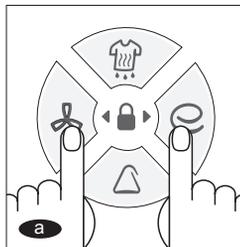
Função: Retardar horário

- a Para atrasar a hora de início, pressionamos a tecla . Cada vez que se pressiona, atrasa-se o início em 1 hora (a contar a partir deste momento). Se pressionarmos 2 vezes, atrasaremos 2 h. e assim até um máximo de 24 h. No ecrã do Display irá aparecendo o tempo de atraso seleccionado.
- b Pressionar a tecla  de arranque e, nesse momento, começará a descontar o tempo de atraso. No ecrã do Display, irá aparecendo o tempo, primeiro horas e a partir da última hora minutos.

**Função: bloqueio**

Bloqueia o programa seleccionado. Não permite mudanças até finalizado o programa. Esta opção está especialmente pensada para evitar a acção das crianças.

- a Para accionar o bloqueio, há que manter pressionadas ao mesmo tempo as teclas  e  durante 3 segundos. Automaticamente põe-se o aparelho em funcionamento, sem necessidade de pressionar a tecla . Para desbloquear, realizar a mesma operação.
- b O piloto indica que está activado o bloqueio.

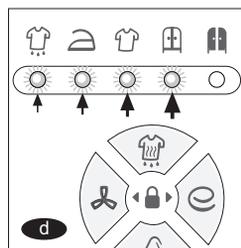
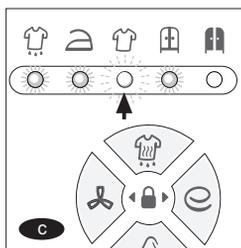
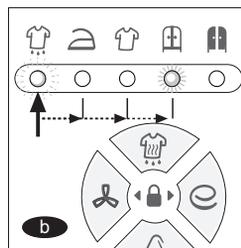
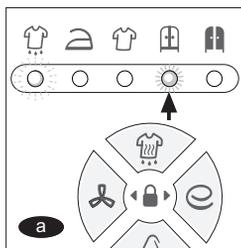


A duração exacta dos **Programas 1, 2 e 3** não se pode saber com antecedência. Dependerá de:

- Quantidade de roupa a secar e engomar.
- O grau de humidade da roupa.
- Das opções seleccionadas.

Será o próprio **Driron**, através dos seus sensores electrónicos, que determina o final de programa. Sem dúvida, o utilizador poderá saber a todo o momento, de forma aproximada, em que fase se encontra o programa:

- a** Durante todo o programa o piloto do grau de secagem que se tenha seleccionado manter-se-á aceso e marcará a meta a atingir.
- b** No início do programa, o indicador da opção mais húmida acender-se-á de forma intermitente: indicando a fase inicial.
- c** Uma vez alcançado o primeiro grau de humidade, o piloto ficará aceso fixo e o seguinte grau acender-se-á intermitente até que chegue à opção seleccionada. O piloto que se encontra intermitente, indica-nos em que fase se encontra o programa.
- d** Alcançada a opção seleccionada, estarão todos os pilotos prévios em posição de acendimento fixo (não intermitente): última fase.



Interrupção do programa

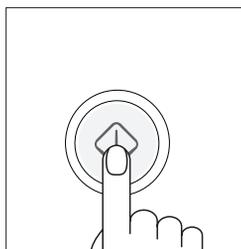
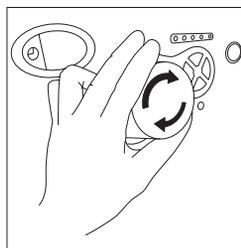
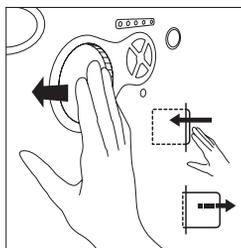
- a** Pressionando o interruptor geral ou a tecla \diamond .

Se quiser interromper o ciclo, para mudar de opção ou mudar de programa, por exemplo, terá que desligar primeiro o **Driron**, escolher a nova opção ou o novo programa, e pressionar a tecla \diamond .

Se quiser simplesmente interromper o programa, para que continue mais tarde, deverá pressionar a tecla para que pare e, posteriormente, a mesma tecla no momento que queira que o ciclo reinicie.

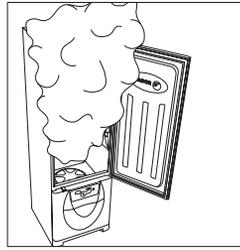
Logicamente, para estes casos, não é necessário abrir a porta.

E NÃO DEVE FAZÊ-LO.



b Abrindo a porta

Qualquer que seja o programa que se estiver a efectuar, se abre a porta do armário – e sempre será possível fazê-lo – o programa ficará automaticamente interrompido. E, ao fechar a porta, continuará no ponto exacto onde foi interrompido.

**IMPORTANTE**

Mas recomenda-se **não abrir a porta quando Driron estiver em funcionamento**, a não ser que, pela razão que for, se considere estritamente necessário. Devido a:

- Se estiver trabalhando com **Programa 1 ou 2**, ao abrir a porta do armário sairá de repente todo o ar quente e húmido do interior, o qual pode resultar muito incomodativo para o utilizador.

Ao fechar a porta, o programa continuará no ponto onde tinha sido interrompido, mas pode ter-se produzido uma perda significativa de humidade e temperatura, necessários para conseguir uma boa engomagem, piorando os resultados e gerando um gasto desnecessário de energia.

- Se estiver a trabalhar com o **Programa P3**, além das razões já expostas para os **Programas 1 e 2**, a abertura da porta pode criar, em determinados casos e de forma totalmente aleatória, interferências com os sistemas de segurança electrónicos do aparelho, bloqueando o funcionamento do **Driron** e mostrando no ecrã algum aviso de avaria.

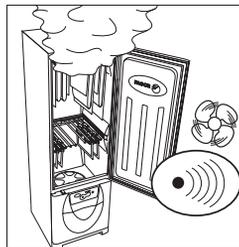
No caso desta situação ocorrer, deverá desligar o **Driron** (pressionando o interruptor geral, tê-lo desligado entre 5 e 10 minutos e começar de novo o programa).

Quando o programa foi interrompido

É possível que continue a ouvir ruído do ventilador no interior. Não se preocupe, trata-se de um dispositivo de segurança da própria máquina que se porá em funcionamento apenas em alguns casos e que parará automaticamente aproximadamente 2 minutos depois.

Ruídos na fase de aquecimento e arrefecimento

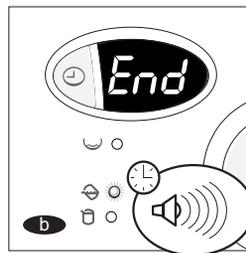
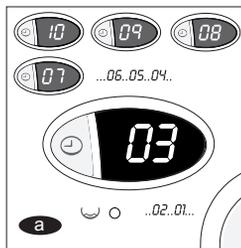
Na fase de aquecimento, ao início do programa e na de arrefecimento, uma vez terminada, produzem-se processos de dilatação e contracção de alguns dos materiais com os quais o **Driron** está construído, que poderiam provocar uma série de ruídos ou estalidos no interior do aparelho.

**IMPORTANTE**

Se ouvir ruídos, não se preocupe, não têm nenhuma importância, é natural que se dêem e não afectará em nada o funcionamento do **Driron**.

12 FIM DE PROGRAMA

- a Nos Programas 1 e 2, nos 10 minutos anteriores ao fim do programa, irá aparecendo no display o tempo em minutos que restam.
- b Uma vez finalizado o programa, emitir-se-á um assobio contínuo durante 3 segundos. No display aparecerá “End” e acender-se-á o piloto “Esvaziar o depósito extraível”. Esvazie-o.



IMPORTANTE

Driron memoriza o programa e as opções seleccionadas a última vez que se tenha utilizado (excepto o tempo de atraso e a opção de bloqueio). Portanto, se deseja repetir, bastará seleccionar o programa desejado e pressionar a tecla \diamond .

13 CORTES NO FORNECIMENTO ELÉCTRICO

Se se produzir um corte no fornecimento eléctrico, o **Driron** interrompe o programa. Se se restabelece o fornecimento num **tempo igual ou inferior a 30 minutos**, o programa continua no ponto onde interrompeu. Se o corte de energia durar mais de 30 minutos, perde a memória e há que **voltar a programá-lo**.

14 COMO RECOLHER E GUARDAR OS ACESSÓRIOS

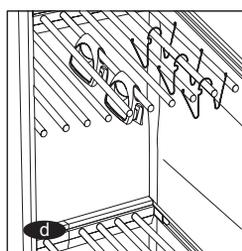
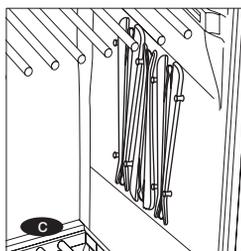
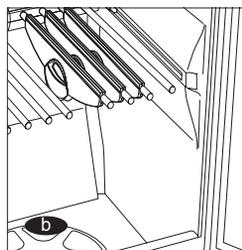
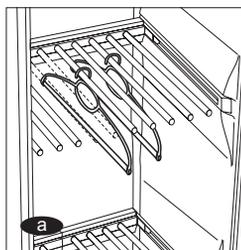
Depois de utilizar o **Driron**, siga estas instruções para guardar correctamente os acessórios:

- a **Cabide:** colocada nos ganchos superiores.
- b **Pinça tensora:** colocada nos ganchos inferiores. Abrir a pinça para facilitar a sua entrada e saída na barra do gancho.
- c **Tensor de mangas:** colocados nos laterais do armário.
- d **Pinça para saia/calça e tensor de bolso:** colocada nos ganchos.

Assim, terá sempre os acessórios em ordem e proporcionará uma boa manutenção dos mesmos.

IMPORTANTE

Se necessitar de mais acessórios, podem ser comprados soltos, peça-os ao seu distribuidor.



Capítulo IV - MANUTENÇÃO E LIMPEZA DO APARELHO

É recomendável que realize habitualmente as operações de limpeza, com a finalidade de **prolongar a vida da sua unidade para engomar.**

Limpeza exterior e interior

Para limpar o exterior e o painel de comandos, nunca utilize produtos agressivos ou abrasivos, é suficiente um pano húmido e, eventualmente, sabão.

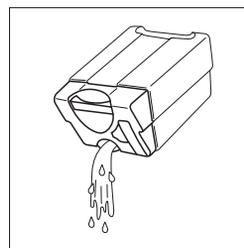
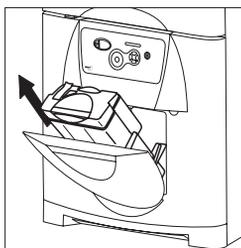
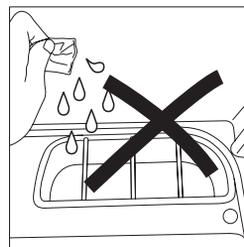
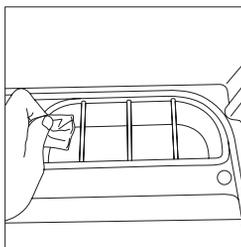
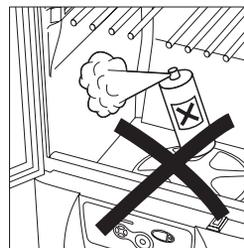
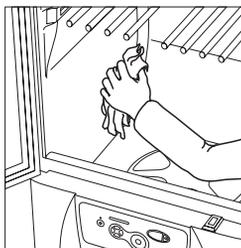
Limpeza do filtro

O filtro está constituído por dois elementos situados na parte superior do painel do fundo do armário. Ainda que o Sistema de Secagem deste aparelho não rasgue os tecidos e, portanto, não desprenda algodão das peças de roupa, é aconselhável verificar de vez em quando se há algumas fibras depositadas no filtro. No caso de existirem, deve **limpar-se o filtro com um pano seco, nunca com água.**

Esvaziamento do recipiente de água de condensação

A água de condensação vai enchendo o recipiente. É aconselhável esvaziar o recipiente depois de cada programa.

Essa água não é potável mas pode usar a água condensada para fins domésticos (por ex. para o ferro de engomar a vapor ou o humidificador de ar).



É aconselhável

deixar o aparelho aberto se tem previsto ausentar-se num período longo de tempo, com a finalidade de que o ar circule livremente pelo interior.

IMPORTANTE

Antes de levar a cabo qualquer operação de limpeza ou manutenção, é aconselhável desligar o aparelho da rede eléctrica.

Capítulo V - LOCALIZAÇÃO e SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

No caso de detectar algum problema no uso do **Driron**, provavelmente poderá ser você a resolvê-lo após consultar a tabela de problemas técnicos mais habituais que lhe apresentamos de seguida.

1

TABELA DE PROBLEMAS TÉCNICOS MAIS HABITUAIS

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
O aparelho não se põe em funcionamento	• Não há tensão na corrente eléctrica ou o aparelho não está ligado à rede.	• Comprove se há tensão na rede e ligue o aparelho.
	• Depois de ter seleccionado o programa, não pressionou a tecla de arranque ◊.	• Pressione a tecla de arranque ◊.
	• A Porta não está bem fechada.	• Feche bem a Porta.
	• O Depósito extraível de recolha de água não está no seu sítio.	• Coloque no seu sítio o Depósito.
	• O Depósito extraível está demasiado cheio.	• Esvazie o depósito.
A duração do programa prolonga-se em excesso.	• As peças foram introduzidas no aparelho com excessiva humidade. Possivelmente não se centrifugaram.	• Não colocar as peças de roupa com excessiva humidade. Aconselha-se centrifugar na máquina de lavar roupa a um mínimo de 700 r.p.m.
	• O orifício de entrada de ar – protegido com uma rede – na parte posterior do aparelho está obstruído.	• Despeje a zona de entrada de ar. Elimine obstáculos à entrada de ar.
	• Os filtros do interior do armário estão obstruídos.	• Limpe-os com um pano seco.
	• A temperatura ambiente da divisão onde está colocado o aparelho é muito alta. As altas temperaturas ao redor do aparelho, dificultam o processo de secagem, fazendo com que a duração se prolongue em excesso.	• Ventilar a divisão. Abrir a janela ou a porta. Reduzir a temperatura.

PROBLEMA	POSSÍVEL CAUSA	SOLUÇÃO
As peças de roupa em geral ou algumas delas não se secam bem.	• O armário está sobrecarregado de roupa.	• Não amontoar as peças de roupa no interior do armário. Não meter uma excessiva quantidade de roupa. Ver “Carga da roupa no armário” (p. 41).
	• Não se colocaram correctamente as peças de roupa no interior do armário.	• Ver “Carga da roupa no armário” (p. 41).
	• Alguma das peças de roupa foram introduzidas com excesso de água.	• Não meter peças de roupa com excessiva humidade. • Retirar as peças de roupa que estejam correctamente secas, deixando apenas aquela ou aquelas que não secaram devidamente. E pôr em funcionamento o Programa 4, de “Secagem de roupa húmida”.
As roupas têm cores variadas.	• Falta solidez de cor nos tecidos.	• Evite colocar roupas cujas cores não apresentam solidez.

2

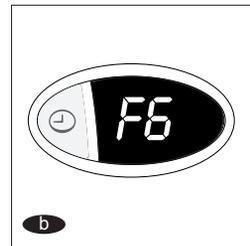
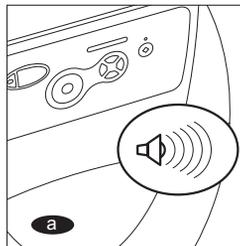
OUTROS PROBLEMAS TÉCNICOS OU FUNCIONAIS

Quando o **Driron** detectar um problema interno no seu funcionamento, interromperá o programa e avisá-lo-á com sinais acústicos e visuais.

- a Emitirá um assobio durante 2 segundos.
- b Aparecerá no Display a identificação do problema com a letra F (de falha) seguida de um número (do 1 ao 14):

- Se aparecer no Display F1, a falha detectada refere-se à porta que está aberta ou mal fechada. Feche-a bem o **Driron** continuará a funcionar.

- Se no Display aparece qualquer outro defeito (de F2 a F14), entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica.



Capítulo VI - CONSELHOS PRÁTICOS

<p>1. Sobre o tipo de peças de roupa a tratar</p>	<p>Poderá utilizar o Driron para tratar todo o tipo de roupa de vestir de uso diário, roupa de casa (lençóis, toalhas, panos de cozinha, etc.) e peças de roupa pequenas (meias, roupa interior, etc.)</p> <p>Driron pode tratar tecidos fabricados com todo o tipo de fibras mas quando se trata de fibras 100% sintéticas, aconselha-se a ter presentes as recomendações do fabricante em relação à sua secagem. Em qualquer caso, deverão colocar-se mais longe possível da grelha inferior de saída de ar. E dado que este tipo de tecidos de fibras sintéticas não se amachuca, um lugar adequado para a sua secagem seria no cesto superior.</p> <p>Não se devem tratar no Driron as peças de roupa de couro, plástico, pele... e em geral aquelas que possam estragar-se pela acção da humidade e do calor. Para este tipo de peças de roupa, apenas se poderá utilizar o programa de ventilação e eliminação de cheiros.</p> <p>Dever-se-á ter especial cuidado com as peças de roupa de tecido pouco denso, que nunca se devem pendurar para a sua secagem, já que podem estirar com facilidade. Dado que estas peças de roupa normalmente não se amachucam, devem ser colocadas no cesto superior.</p> <p>Ao colocar a Pinça tensora nas camisas de bombazina ou veludo, é aconselhável pendurar a peça de roupa do avesso, já que a pinça pode deixar uma marca na zona onde a prende. O mesmo quando penduramos calças de bombazina ou veludo.</p>
<p>2. Para facilitar e melhorar o engomado das suas peças de roupa</p>	<p>A melhor receita para engomar bem as peças de roupa, é não amachucá-las em excesso no processo de lavagem – centrifugação. Por isso recomenda-se:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Não encher em excesso a máquina de lavar roupa • Não centrifugar a mais de 900 r.p.m. • Pendurar a roupa no Driron o mais rápido possível, uma vez terminado o programa de lavagem. <p>Nos programas de Engomar e Secar (Programas 1 e 2), é necessário que as peças de roupa estejam suficientemente húmidas ao começo do ciclo. Driron utiliza a humidade das próprias peças de roupa para facilitar o seu processo de engomagem – engomado. Esta é mais uma razão para não centrifugar a mais de 900 r.p.m. Perderiam demasiada humidade.</p>

2. Para facilitar e melhorar o engomado das suas peças de roupa

Cuide para que as peças não se encostem umas contra as outras (armário demasiado cheio) porque pode dificultar a tarefa de engomar. Quanto mais estendidas e alisadas se colocarem as peças no armário, melhor será o resultado obtido.

É importante utilizar os elementos tensores (Pinça tensora e Tensores de mangas) devidamente colocadas para conseguir um melhor acabamento de camisas, blusas e camisolas interiores. Para isso:

- Ao colocar a Pinça tensora, assegure-se de que esta não fique torcida e que a peça de roupa fica bem fixa e esticada em toda a largura da pinça.
- Ao introduzir a peça de roupa, assegure-se de que a Pinça tensora se move livremente no armário, sem que tenha ficado travada entre as roupas ou os ganchos inferiores.
- Não é necessário o uso de Pinça tensora em camisas e camisolas interiores com alto conteúdo de fibras sintéticas (polyester, poliamidas, lycras, ...). Não é conveniente o uso dos Tensores de mangas quando o tecido em questão tenha risco de estiramento ou deformação.

3. Para facilitar e melhorar a secagem das suas peças de roupa

A roupa deve ser distribuída de forma homogénea, tentando cobrir por igual todas as zonas do armário.

Não sobrepor ou amontoar a roupa nos ganchos de **Driron**. As peças de roupa devem ficar penduradas e o mais separadas ou soltas umas das outras. Se duas peças de roupa ficarem muito pegadas, dificultam a passagem do ar entre elas e corre o risco de que a superfície que ficou pegada não se seque ou fique demasiado húmida. Portanto, não convém encher demasiado o armário.

Quanto maior for a quantidade de roupa a tratar e maior o grau de humidade das peças de roupa, mais longo o ciclo será e mais risco haverá de que alguma peça fique mais húmida que o desejado.

Para conseguir uma secagem homogénea, uma poupança de energia e adequar a duração do programa, não é conveniente misturar num mesmo ciclo de **Driron** peças de roupa que absorvam muita humidade (Toalhas, lençóis de algodão grosso, etc...) com peças ligeiras de tecidos finos que absorvem muito pouca humidade. Corre-se o risco de que a secagem não seja homogénea, que umas fiquem ainda húmidas ou que as outras sequem demasiado.

3. Para facilitar e melhorar a secagem das suas peças de roupa	<p>Para facilitar a Secagem – Engomado não convém centrifugar a roupa na máquina de lavar roupa a menos de 700 re.p.m. Entrariam no Driron com demasiada água.</p>
	<p>Se tem sítio, procure deixar ligeiramente separadas as duas pernas das calças, utilizando dos ganchos contíguos. Conseguirá uma melhor secagem.</p>
	<p>Não amontoar demasiado a roupa no cesto superior. Utilize o tabuleiro intermédio do cesto. Não tapar o orifício central do cesto.</p>
	<p>Se uma vez terminado o programa, alguma ou algumas peças de roupa não tenham ficado suficientemente secas, retire todas as outras, deixe essas e ponha o Programa 4 de Secagem de roupa húmida, que está pensado justamente para solucionar este tipo de situações.</p>
4. Uso e colocação do aparelho	<p>Certifique-se que o Driron não esteja num ambiente a temperaturas muito altas. Prolongar-se-á a duração dos programas.</p>
	<p>Não é recomendável a utilização da opção “DELICADO”, quando a temperatura ambiente onde está colocado o Driron é muito alta. O ciclo pode prolongar-se em excesso.</p>
	<p>Se colocou o Driron no exterior da sua casa, certifique-se de o proteger quando as temperaturas forem muito baixas. Caso contrário, poderia congelar-se a água depositada no interior do aparelho e rebentar algum tubo do depósito interior.</p>
	<p>Não abrir a porta quando Driron estiver em funcionamento, se não for estritamente necessário.</p>

NOTA ECOLÓGICA

INFORMAÇÃO PARA A CORRECTA GESTÃO DOS RESÍDUOS DE APARELHOS ELÉCTRICOS E ELECTRÓNICOS

No final da vida útil do aparelho, este não deve ser eliminado misturado com os resíduos domésticos gerais.

Pode ser entregue, sem custo algum, a centros específicos de recolha diferenciada pelas administrações locais ou distribuidores que facilitem este serviço.

Eliminar por separado um resíduo de electrodoméstico, significa evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde, derivadas de uma eliminação desadequada e permite um tratamento e reciclagem dos materiais que o compõem, obtendo poupanças importantes de energia e recursos.

Para sublinhar a obrigação de colaborar com uma recolha selectiva, no produto aparece assinalado advertindo para a não utilização de contentores tradicionais para a sua eliminação.



Para mais informação, pôr-se em contacto com a autoridade local ou com a loja onde adquiriu o produto.